

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

| | |
|---|---|
| Актуализировано: на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации протокол № 11 от «8» июня 2017 г. Зав. кафедрой  / Шафиков С.Г. | Согласовано: Председатель УМК факультета  / Мазунова Л.К. |
|---|---|

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Иностранный язык

Базовая часть

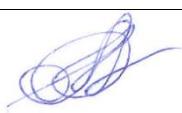
Программа бакалавриата

Направление подготовки
45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Направленность (профиль) подготовки

Языковые технологии

Квалификация
Бакалавр

| | |
|---|---|
| Разработчик (составитель) доц., к. филол. н., доц. Салимова Р.М. |  / Салимова Р.М. (подпись, Фамилия И.О.) |
|---|---|

Для приема 2016г.
Уфа 2017 г.

Составитель / составители: к.ф.н., доц. Салимова Р.М.

Рабочая программа дисциплины актуализирована на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации, протокол от «8» июня 2017 г №11

Заведующий кафедрой  / Шафиков С.Г.

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации: обновлены ФОС, список литературы, программное обеспечение и базы данных, протокол № 9 от «24» мая 2018г.

Заведующий кафедрой  / Шафиков С.Г.

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации, протокол № _____ от «____» _____

Заведующий кафедрой _____ / _____

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации, протокол № _____ от «____» _____

Заведующий кафедрой _____ / _____

Список документов и материалов

| | |
|--|----|
| 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы | 4 |
| 2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы | 6 |
| 3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся) | 6 |
| 4. Фонд оценочных средств по дисциплине | 6 |
| 4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания | 6 |
| 4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций | 12 |
| 4.3. Рейтинг-план дисциплины | 13 |
| 5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины | 19 |
| 5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины | 19 |
| 5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины | 20 |
| 6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине | 20 |

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

| Результаты обучения | | Формируемая компетенция (с указанием кода) | Примечание |
|---------------------|--|---|------------|
| Знания | 1. знать основные положения и концепции теории текста. | ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | |
| | 2. знать лексические, синтаксические, стилистические особенности текстов общего и профессионального назначения на иностранном и втором иностранном языке | ОПК-5 способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения | |
| | 3. знать фонетический строй, лексические модели и грамматическую систему изучаемого иностранного языка. | ОПК-6 способность свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, включая профессиональное письменное и устное общение; владеть вторым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы | |
| Умения | 1. уметь убедительно общаться на родном языке и иностранном языке, выбирая подходящие для аудитории стиль и содержание. | ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском | |

| | | | |
|---------------------------------------|---|--|--|
| | | и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | |
| | 2.уметь создавать логически связанные и грамматически правильные тексты профессионального назначения | ОПК-5 способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения | |
| | 3.уметь применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения. | ОПК-бспособность свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, включая профессиональное письменное и устное общение; владеть вторым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы | |
| Владения (навыки / опыт деятельности) | 1.владеть основными методами и приёмами различных типов устной и письменной коммуникации на иностранном языке. | ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | |
| | 2.владеть алгоритмами смыслового/тематического анализа текста профессионального назначения на иностранном и втором иностранном языке | ОПК-5 способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения | |

| | | | |
|--|---|---|--|
| | 3.владеть навыками устной и письменной речи, в частности навыками построения грамматически и лексически корректных высказываний, а также навыками профессионально достаточной коммуникации на втором иностранном языке. | ОПК-6 способность свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, включая профессиональное письменное и устное общение; владеть вторым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы | |
|--|---|---|--|

2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «**Иностранный язык**» относится к базовой части.

Дисциплина изучается на 4 курсе в VII семестре.

Целью учебной дисциплины «**Иностранный язык**» является формирование коммуникативной компетенции студентов во всех видах речевой деятельности: аудировании (понимание устной речи), говорении (продуцировании устной речи), чтении (понимании письменной речи), письме (продуцировании письменной речи) и состоящей в способности правильно использовать язык в разнообразных сферах и ситуациях общения, в формировании всего комплекса составляющих коммуникативной компетенции.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, сформированные у обучающихся в средней общеобразовательной школе. Изучение дисциплины необходимо для дальнейшего развития филологической компетенции обучающихся на уровне теоретического осмыслиения сущности языка (для подготовки студентов к освоению следующих дисциплин: теоретический курс основного иностранного языка, общая фонетика, стилистический анализ текста, спецкурс по теоретическому курсу основного иностранного языка, профессионально-ориентированная коммуникация и т.п. Умения и навыки, приобретенные в ходе изучения «Иностранного языка», студенты будут применять при изучении других теоретических и практических дисциплин, предусмотренных учебным планом и требующих более высоко уровня владения иноязычной речью.

3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

4. Фонд оценочных средств по дисциплине

4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

ОК-5 – способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

| Этап, уровень освоения компетенции | Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций) ¹ | Критерии оценивания результатов обучения | | | |
|------------------------------------|---|---|---|---|--|
| | | «Неудовлетворительно» | «Удовлетворительно» | «Хорошо» | «Отлично» |
| Первый этап | Знать: основные положения и концепции теории текста. | Обучающийся не знает основные положения и концепции теории текста. | Обучающийся знает основные положения и концепции теории текста, в неполном объеме | Обучающийся знает основные положения и концепции теории текста, но допускает незначительные погрешности в их употреблении | Обучающийся знает основные положения и концепции теории текста. |
| Второй этап | Уметь: убедительно общаться на родном языке и иностранном языке, выбирая подходящие для аудитории стиль и содержание. | Обучающийся не умеет убедительно общаться на родном языке и иностранном языке, выбирая подходящие для аудитории стиль и содержание. | Обучающийся умеет убедительно общаться на родном языке и иностранном языке, выбирая подходящие для аудитории стиль и содержание., совершая множество ошибок | Обучающийся умеет убедительно общаться на родном языке и иностранном языке, выбирая подходящие для аудитории стиль и содержание с незначительными погрешностями | Обучающийся умеет убедительно общаться на родном языке и иностранном языке, выбирая подходящие для аудитории стиль и содержание. |
| Третий этап | Владеть: основными методами и | Обучающийся не владеет основными | Обучающийся недостаточно владеет | Обучающийся в основном владеет | Обучающийся владеет основными |

| | | | | | |
|--|---|--|--|--|--|
| | приёмами различных типов устной и письменной коммуникации на иностранном языке. | методами и приёмами различных типов устной и письменной коммуникации на иностранном языке. | основными методами и приёмами различных типов устной и письменной коммуникации на иностранном языке. | основными методами и приёмами различных типов устной и письменной коммуникации на иностранном языке. | методами и приёмами различных типов устной и письменной коммуникации на иностранном языке. |
|--|---|--|--|--|--|

ОПК 5 – Способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения

| Этап, уровень освоения компетенции | Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций) ² | Критерии оценивания результатов обучения | | | |
|------------------------------------|--|--|---|---|---|
| | | «Неудовлетворительно» | «Удовлетворительно» | «Хорошо» | «Отлично» |
| Первый этап | Знать: лексические, синтаксические, стилистические особенности текстов общего и профессионального назначения на иностранном и втором иностранном языке | Обучающийся не знает лексические, синтаксические, стилистические особенности текстов общего и профессионального назначения на иностранном и втором иностранном языке | Обучающийся знает лексические, синтаксические, стилистические особенности текстов общего и профессионального назначения на иностранном и втором иностранном языке | Обучающийся знает лексические, синтаксические, стилистические особенности текстов общего и профессионального назначения на иностранном и втором иностранном языке но допускает незначительные погрешности в их употреблении | Обучающийся знает лексические, синтаксические, стилистические особенности текстов общего и профессионального назначения на иностранном и втором иностранном языке |

| | | | | |
|-------------|---|---|---|--|
| Второй этап | Уметь: создавать логически связанные и грамматически правильные тексты профессионального назначения | Обучающийся не умеет создавать логически связанные и грамматически правильные тексты профессионального назначения | Обучающийся умеет создавать логически связанные и грамматически правильные тексты профессионального назначения с незначительными погрешностями | Обучающийся умеет создавать логически связанные и грамматически правильные тексты профессионального назначения |
| Третий этап | Владеть: алгоритмами смыслового/тематического анализа текста профессионального назначения на иностранном и втором иностранном языке | Обучающийся не владеет алгоритмами смыслового/тематического анализа текста профессионального назначения на иностранном и втором иностранном языке | Обучающийся в основном владеет алгоритмами смыслового/тематического анализа текста профессионального назначения на иностранном и втором иностранном языке | Обучающийся владеет алгоритмами смыслового/тематического анализа текста профессионального назначения на иностранном и втором иностранном языке |

ОПК-6 - способность свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, включая профессиональное письменное и устное общение; владеть вторым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы

| Этап, уровень освоения компетенции | Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения) | Критерии оценивания результатов обучения | | | |
|------------------------------------|--|--|---------------------|----------|-----------|
| | | «Неудовлетворительно» | «Удовлетворительно» | «Хорошо» | «Отлично» |
| | | | | | |

| | | | | | |
|-------------|---|--|---|---|---|
| | компетенций) ³ | | | | |
| Первый этап | Знать: фонетический строй, лексические модели и грамматическую систему изучаемого иностранного языка. | Обучающийся не знает фонетический строй, лексические модели и грамматическую систему изучаемого иностранного языка. | Обучающийся знает фонетический строй, лексические модели и грамматическую систему изучаемого иностранного языка. | Обучающийся знает фонетический строй, лексические модели и грамматическую систему изучаемого иностранного языка, но допускает незначительные погрешности в их употреблении | Обучающийся знает фонетический строй, лексические модели и грамматическую систему изучаемого иностранного языка. |
| Второй этап | Уметь: применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения. | Обучающийся не умеет применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения. | Обучающийся умеет применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения. | Обучающийся умеет применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения. | Обучающийся умеет применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения. |

| | | | | | |
|-------------|--|---|---|---|--|
| | лежат определенные цели и намерения. | | я, в основе которых лежат определенные цели и намерения., совершает множество ошибок | определенные цели и намерения. с незначительными погрешностями | основе которых лежат определенные цели и намерения. |
| Третий этап | Владеть: навыками устной и письменной речи, в частности навыками построения грамматических и лексических корректных высказываний , а также навыками профессионально достаточной коммуникации на втором иностранном языке | Обучающийся не владеет навыками устной и письменной речи, в частности навыками построения грамматических и лексических корректных высказываний, а также навыками профессионально достаточной коммуникации на втором иностранном языке | Обучающийся недостаточно владеет навыками устной и письменной речи, в частности навыками построения грамматических и лексических корректных высказываний, а также навыками профессионально достаточной коммуникации на втором иностранном языке | Обучающийся в основном владеет навыками устной и письменной речи, в частности навыками построения грамматических и лексических корректных высказываний, а также навыками профессионально достаточной коммуникации на втором иностранном языке | Обучающийся владеет навыками устной и письменной речи, в частности навыками построения грамматических и лексических корректных высказываний, а также навыками профессионально достаточной коммуникации на втором иностранном языке |

Показатели сформированности компетенций.

Критериями оценивания являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины (текущий контроль – максимум 40 баллов; рубежный контроль – максимум 30 баллов, экзамен – максимум 30 баллов поощрительные баллы – максимум 10).

Шкалы оценивания:

неудовлетворительно – от 0 до 44 рейтинговых баллов.

удовлетворительно – от 45 до 59 рейтинговых баллов.

хорошо – от 60 до 79 рейтинговых баллов.

отлично – от 80 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов).

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

| Этапы освоения | Результаты обучения | Компетенция | Оценочные средства |
|------------------------------|---|-------------|---|
| 1-й этап Знания | 1. Знание основные положения и концепции теории текста. | OK-5 | групповой опрос, индивидуальное задание |
| | 2. Знание лексические, синтаксические, стилистические особенности текстов общего и профессионального назначения на иностранном и втором иностранном языке | ОПК-5 | индивидуальное задание, групповой опрос |
| | 3. Знание фонетический строй, лексические модели и грамматическую систему изучаемого иностранного языка. | ОПК-6 | письменная контрольная работа |
| 2-й этап Умения | 1. Умение убедительно общаться на родном языке и иностранном языке, выбирая подходящие для аудитории стиль и содержание. | OK-5 | групповой опрос, индивидуальное задание |
| | 2. Умение создавать логически связанные и грамматически правильные тексты профессионального назначения | ОПК-5 | индивидуальное задание, групповой опрос |
| | 3. Умение применять грамматические, лексические и фонетические знания в устной и письменной речи, производить адекватные модели общения и речевые высказывания, в основе которых лежат определенные цели и намерения. | ОПК-6 | письменная контрольная работа |
| 3-й этап Владеть навыками | 1. Владение основными методами и приёмами различных типов устной и письменной коммуникации на иностранном языке. | OK-5 | групповой опрос, индивидуальное задание |
| | 2. Владение алгоритмами смыслового/тематического анализа текста профессионального назначения | ОПК-5 | индивидуальное задание, |

| | | | |
|--|---|-------|-------------------------------|
| | на иностранном и втором иностранном языке | | групповой опрос |
| | 3. Владение навыками устной и письменной речи, в частности навыками построения грамматически и лексически корректных высказываний, а также навыками профессионально достаточноной коммуникации на втором иностранном языке. | ОПК-6 | письменная контрольная работа |

4.3 Рейтинг-план дисциплины

Рейтинг-план дисциплины представлен в приложении 2.

Экзаменационные билеты

Структура экзаменационного билета

Экзаменационный билет включает в себя три практических вопроса.

Перечень примерных вопросов

1. Биография британских/ американских писателей;
2. Значение персоналий в культуре изучаемого языка;
3. Исторический и социальный контекст (написания) изучаемого произведения.
4. Проблематика и тематическая/ идеяная организация изучаемых произведений;
5. Литературно-художественные традиции и направления определённого периода развития американской культуры;
6. Литературно-художественные традиции и направления определённого периода развития британской культуры;
7. Специфика изучаемых жанров и индивидуально-авторских стилей писателей;
8. Экранизации (Media adaptations): анализ опыта экранизации изучаемых произведений (специфика, за и против)
9. Роль ключевых слов в текстах определенной жанрово-стилевой ориентации.
10. Анализ языковых средств репрезентации прагматики жанра.
11. Роль в тексте лексических единиц ограниченной сферы употребления.
12. Роль изобразительно-выразительных языковых средств в текстах разных жанров и стилей.
13. Отражение в тексте фрагментов национальной картины мира.
14. Правомерность выделения художественного стиля среди других функциональных стилей.
15. Художественный стиль речи, его экстралингвистические и лингвистические особенности.
16. Литературоведческий анализ художественного текста.
17. Жанр художественного произведения. Характеризация персонажей.
18. Повествование автора (точка зрения). Композиционные формы.
19. Структура сюжета. Конфликт в произведении.
20. Тема и идея произведения.
21. Принципы построения художественного произведения.
22. Комплексный стилистический анализ художественного текста.

Образец экзаменационного билета:

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина «Иностранный язык»

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

УТВЕРЖДАЮ
Зав. кафедрой английского языка
и межкультурной коммуникации

д.ф.н., проф. Шафиков С.Г.

«_____» 2018 г.

1. Практический вопрос № 1: **Herbert George Wells THE DOOR IN THE WALL**
Translate, please, using your Active:

В это время года лес словно заколдованный – запах цветущей липы *{lime, linden}* делает его таким.

Мы собирались сделать **солнечные часы** этим летом, Майк нашел точное описание.

2. Практический вопрос № 2: **Render, please, in GOOD Russian:**

The management's **preoccupation with** costs and profits resulted in a drop in the quality of goods and customer service.

Well, then Carnaby suddenly called me a young liar and disputed with me when I said the thing was true. I said I knew where to find the green door, could lead them all there in ten minutes. Carnaby became outrageously virtuous, and said I'd have to – and bear out my words or suffer.

Перевод оценки из 100-балльной в четырехбалльную производится следующим образом:

- отлично – от 80 до 110 баллов (включая 10 поощрительных баллов);
- хорошо – от 60 до 79 баллов;
- удовлетворительно – от 45 до 59 баллов;
- неудовлетворительно – менее 45 баллов.

Критерии итоговой оценки знаний, умений и навыков обучающегося по дисциплине «Иностранный язык»:

При определении требований к экзаменационным оценкам по дисциплинам с преобладанием теоретического обучения предлагается руководствоваться следующим:

– **25-30 баллов** выставляются студенту, если студент, обнаруживает всестороннее, систематическое и глубокое знание программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные РПД, усвоивший основную и знакомый с дополнительной литературой, рекомендованной программой. Как правило, такие баллы выставляются студентам, усвоившим взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявившим творческие способности в понимании, изложении и использовании учебного материала;

– **17-24 баллов** выставляется студенту, если студент, обнаруживает полное знание программного материала, успешно выполняющий предусмотренные в программе задания, усвоивший основную литературу, рекомендованную в программе. Как правило, такие баллы выставляются студентам, показавшим систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности;

– **10-16 баллов** выставляется студенту, если студент, обнаруживает знание основного программного материала в объёме, необходимом для дальнейшей учёбы и предстоящей работы по профессии, справляющийся с выполнением заданий, предусмотренных программой, знакомый с основной литературой, рекомендованной программой. Как правило, такие баллы выставляются студентам, допустившим погрешности непринципиального характера в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий;

– **1-10 баллов** выставляется студенту, если студент, обнаруживает пробелы в знаниях основного программного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Как правило, такие баллы выставляются студентам, которые не могут продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

Вопросы для группового опроса (коррелируют с темами лекционных занятий)
Home Reading. Questions to ask when analysing figures of speech (stylistic devices):

1. Are comparisons drawn through metaphors or similes? What information, attitudes or associations are revealed through these associations?
2. Are there any examples of synecdoche or metonymy, etc.? What is the writer's purpose in using these figures of speech? How do they affect the style and the tone of the text?

Questions to ask when analysing symbols:

3. Does the writer refer repeatedly to any objects or gestures in his work?
4. Does he make any concrete items in the story emerge and assume importance?
5. Does he use poetic or connotative language when describing particular objects or gestures?
6. How does the use of symbols help the writer to convey the meaning of his work?
7. Does he use any shared or cultural symbols? Does he attribute the conventional meaning to these symbols?

Questions to ask when analysing setting:

8. What is the setting of the work in time and space?
9. Is the setting briefly sketched or described in detail?
10. Is the language used in the descriptions connotative or poetic?

11. Through whose eyes is the setting seen? Does the setting reveal the character's state of mind?
12. Does the setting contribute towards creating mood and atmosphere / influence the character's behavior/ reinforce the main idea of the work?

Questions to ask when analysing character:

13. Is he the protagonist/antagonist of the story?
14. Is he round or flat, dynamic or static?
15. What does the way the character speaks reveal about the character?
16. Does the author reveal the character through showing or telling, or does he use both techniques?

Questions to ask when analysing plot:

17. Are the events of the plot chronological?
18. Is the story based on conflict? Does the conflict come from outside or inside?
19. Is suspense created in the plot? How?

Questions to ask when analysing narrative technique:

20. Does the author use a first-person or the third-person narrator?
21. Is the third-person narrator omniscient?
22. Is the point of view objective?
23. What effect does the author's choice of narrator have on the impact of the story?

Questions to ask when analysing idea:

24. What is the theme and the idea of the story? What general comment is the writer making about the subject?
25. How do other elements in the story support the idea?
26. How are the idea and title of the story related?
27. Is there more than one idea in the work?

Критерии оценки (в баллах): 5 баллов за задание

- 4-5 баллов выставляется студенту, если студент продемонстрировал полные знания, умения, навыки;
- 1-3 баллов выставляется студенту, если студент в основном справился с поставленными целями и задачами и продемонстрировал неполные знания, умения, навыки;
- 0- баллов выставляется студенту, если студент не продемонстрировал требующиеся от него знания, умения, навыки;

Индивидуальные задания:
Writing an essay following brief guidelines

1. Object.

Your object is to guide the reader of your essay to a full and relevant experience of the text. As you read your first draft, ask yourself: 'How does this statement help a reader to get what the text is expressing?' (Not: what the text is about!)

NB! Be careful, here – the Summarizing Daemon will be lurking in wait for you. Retelling the story or summarizing the "facts" of a character's description is a waste of your time and the time of your teacher. In fact, it's an insult to your teacher – (s)he has been reading long enough not to need your help with that.

2. Preparation

Go back to Questions to Ask of a Literary Text (Section 'How well do you understand what you have read' of this book) and through posing and answering them discover How should you adjust your provisional statement (that is, item #1) to fit what you have been discovering as you pay closer attention to particular aspects of the text?

3. Writing

Write an essay using what you have learned by asking the questions. Under each general point in your essay, select one or two of the most telling examples, and support your statement by analyzing those examples closely.

Критерии оценки (в баллах): 5 баллов за задание

- 4-5 баллов выставляется студенту, если студент продемонстрировал полные знания, умения, навыки;
- 1-3 баллов выставляется студенту, если студент в основном справился с поставленными целями и задачами и продемонстрировал неполные знания, умения, навыки;
- 0- баллов выставляется студенту, если студент не продемонстрировал требующиеся от него знания, умения, навыки;

Пример рубежной письменной контрольной работы

I. Translate from Russian into English:

1. Чтобы предотвратить гражданское восстание, сыщик сразу же нырнул в толпу и схватил предводителя мятежа.
2. “Освободите место для Эмили” – сказала она и стиснула зубы. Ее властный тон заставил всех поежиться.
3. Необходимо смягчить ограничения, а в случаях самой крайней необходимости можно даже поверить посетителям на слово и не просить предъявить документы.
4. Они возвели преграду (барьер) уже давно, и теперь чтобы прошмыгнуть мимо него, вы должны пустить в ход весь свой ум. Это было сделано с похвальной предусмотрительностью.
5. Наша главная цель – искоренить неудовлетворение и содержащую враждебность. И мы не собираемся облегчать себе путь и искать оправданий.

- 6.** Когда Джон *сообщил* эту новость Салли, она *затаила дыхание*. Возможно ли, что отец *оказался без работы*, а сын подхватил *заразную болезнь*?
- 7.** *Матовое стекло* прятало *зачинщиков спора*, которые стояли возле *ответвления* и что-то кричали. Ситуация *вышла из-под контроля*.
- 8.** Он хотел *выкинуть* какой-нибудь номер, чтобы *затмить* сестру. Но все *обернулось в противоположную сторону*, и он *ограничился* едкими замечаниями.
- 9.** Пытаться *устроить* из этого местную достопримечательность – неудачное начало политической кампании. Вы ведь не должны иметь посторонних интересов.
- 10.** Если *серьезно задумаетесь* над этим, сможете уловить беспокойство среди друзей вместо того, чтобы *стоять по струнке*.

II. Guess the Active Unit by its definition:

- 1.** someone who takes part in a rebellion
- 2.** a very complex invention / device
- 3.** to lose one's prestigious job and get a lower position
- 4.** to stand completely without moving
- 5.** compliance with the Constitution, the Civil Code, etc.
- 6.** undoubted carelessness or foolishness
- 7.** by force or under compulsion
- 8.** not to be an obstruction for sth
- 9.** a person of higher rank or in a superior position
- 10.** to announce something officially
- 11.** to become vague and not distinct
- 12.** to be not noticed or taken advantage by smb
- 13.** to be guilty
- 14.** to go through medical procedures in order to prove you are healthy
- 15.** to break into pieces violently and usually noisily

III. Insert prepositions and translate the units:

- 1.** to make demands ... sth
- 2.** to glory ... sth
- 3.** to wait ... smb
- 4.** to pat smb ... the back
- 5.** to rattle sth one's head
- 6.** to keep pace ... smb
- 7.** to ease smb ...
- 8.** to run errands ... smb
- 9.** to keep track ... sth
- 10.** to be ... the point ... sth
11. to swing smb ...
12. to take ...
13. to tumble
14. to force sth ... smb
15. to be called ...

IV. Give synonyms:

- 1.** indemnity
- 2.** a riot
- 3.** to venture
- 4.** to come to a halt

5. an affectation

6. in a trifle of time

V. Describe the following characters of the story. Give as many details as possible.

1. Lije Baley

2. R. Daneel Olivaw

3. Jessie Baley

VI. Choose one point for discussion and give comments on it (1 page):

1. Whodunnit | Detective stories. Your reading habits concerning this psychological genre. The influence of blurbs on you.

2. Ranking types of books. Reading habits. The genre called whodunit.

Количество вариантов контрольной работы зависит от числа обучающихся.

Критерии оценки (в баллах) рубежной письменной контрольной работы:

- 10 баллов выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы модуля и умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 5 баллов выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокое знание теории межкультурной коммуникации, не умеющему в полной мере аргументировано обосновать решение конкретных задач;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература:

1. Салимова Р.М. Методические указания по лексике на материале Straightforward Advanced (модули 7,8,9) Ч.1.- Уфа: РИЦ БашГУ, 2013. – 35с. (2,07п.л.). Доступ возможен через ЭБС БашГУ: [URL:https://bashedu.bibliotech.ru/Account/LogOn](https://bashedu.bibliotech.ru/Account/LogOn)
2. Шпар Е.В. Практический курс английского языка. Модуль "Высшее образование" [Текст] : учебное пособие.- Уфа : РИЦ БашГУ, 2009 .- 158 с. - (Библиотека БашГУ, аб. № 5; 87 экз.)

Дополнительная литература:

3. Ризяпова Э.М. Методические указания для самостоятельной работы студентов 4 курса по курсу основного иностранного языка (английский язык): на материале книги American Short Story. Ч. 1. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2012. [Электронный ресурс]. Доступ к тексту электронного издания возможен через Электронно-библиотечную систему «ЭБ БашГУ».URL:<https://elib.bashedu.ru/dl/corp/RizyapovaMetUkDlyaSamRabPoOsn.KursuAngl.2012.pdf>
4. А.А. Дрюченко, Е.В. Козыренко, О.В. Мякушкина, М.В. Ивлева Речевой практикум по английскому языку (Бакалавриат) : учебное пособие : в 2 ч.; науч. ред. Е.А. Чигирин ; Министерство образования и науки РФ, Воронежский государственный университет инженерных технологий. - Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2016. - Ч. 1. - 273 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-00032-217-8 ; То же [Электронный ресурс]. URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481989>

5. Веренич Н.И. Английский язык : учебное пособие / . - Минск : ТетраСистемс, 2012. - 304 с. - ISBN 978-985-536-256-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=111931>
6. Савич, Т.А. Английский язык. Профессиональная лексика педагога=English. Teacher's Vocabulary : учебное пособие / Т.А. Савич. - Минск : РИПО, 2018. - 128 с. - ISBN 978-985-503-759-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=487978>

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

- 1) Электронная библиотечная система «ЭБ БашГУ» - <https://elib.bashedu.ru/>
- 2) Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» - <https://biblioclub.ru/>
- 3) Электронная библиотечная система издательства «Лань» - <https://e.lanbook.com/>
- 4) Электронный каталог Библиотеки БашГУ - <http://www.bashlib.ru/catalogi/>
- 5) www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/words
- 6) www.bbc.co.uk
- 7) www.multitran.ru
- 8) www.macmillan.ru
- 9) www.macmillanenglish..com
- 10) www.macmillanpracticeonline.com
- 11) www.pnas.org/ (Proceedings of the National Academy of Sciences of the USA)
- 12) Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade.
- 13) Microsoft Office Standard 2013 Russian.

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Компьютерный класс, мультимедийный проектор, экран, доска, оргтехника, аудиоаппаратура (в стандартной комплектации для лекционных занятий и самостоятельной работы студентов); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на лекционных занятиях).

| <i>Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий</i> | <i>Вид занятий</i> | <i>Наименование оборудования, программного обеспечения</i> | <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> |
|--|---|--|----------|----------|----------|
| | | | <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> |
| 1. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа: аудитория №28, аудитория №29 а, б, в, г, аудитория №30, аудитория №32, аудитория №33 (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1) | <i>Семинарские занятия</i> | <i>Аудитории №28, №29 а, б, в, г, №30 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска Аудитория №32 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, учебно-методическая литература, доска Аудитория №33 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, стенды «France Ancienne», «France Actuelle» копировальный аппарат – 3 шт. Аудитория №13</i> | | | |
| 2. Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и | <i>Групповые и индивидуальные консультации, текущий контроль и промежуточная аттестация</i> | <i>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, учебно-методическая литература, многофункциональное устройство – 1 шт., моноблоки – 2 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС)</i> | | | |

| | | |
|--|-------------------------------|--|
| промежуточной аттестации: аудитория №28, аудитория №29 а, б, в, г, аудитория №30, аудитория №32, аудитория №33, аудитория №24 (компьютерный класс) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1) | | вуза, книжный фонд читального зала ФРГФ Аудитория №35 (а) Видеомагнитофон Sony – 3 шт., копировальный аппарат Canon – 1 шт., магнитола – 2 шт., магнитофон Sony – 2 шт., монитор 17`` – 9 шт., МФУ Brother, принтер HP, процессор гитарный, радиосистема с 2 микр., системный блок ПК – 9 шт., спутниковая антенна, телевизор Toshiba, усилитель мощности, DVD проигрыватель Sony, HiFi дека Сони – 2 шт., магнитофон – 3 шт., МД дека Сони, плейер КД «Техникс», ресивер «Техникс», Бас гитара Samik, стойка микрофонная |
| 3. Помещения для самостоятельной работы: аудитория №13 (читальный зал) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1) | <i>Самостоятельная работа</i> | 1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные 2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные |
| 4. Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования: аудитория №35 (а) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1) | | |

Приложение №1

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «**Иностранный язык**» на 7 семестр
Форма обучения: очная

| Вид работы | Объем дисциплины |
|---|------------------|
| Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов) | 2/72 |
| Учебных часов на контактную работу с преподавателем: | 29,2 |
| лекций | |
| практических/ семинарских | 28 |
| лабораторных | |
| других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР) | 1,2 |
| Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР) | 15,8 |
| Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль) | 27 |

Форма контроля: экзамен, 7 семестр

| № п/п | Тема и содержание | Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах) | | | | Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка) | Задания по самостоятельной работе студентов | Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.) |
|----------|---|--|--------|----|------|--|---|--|
| | | ЛК | ПР/СЕМ | ЛР | СР | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1. | Модуль 1: Дом. Чтение: M.Twain “The Price of Life and Death” M.Gold “Looking for a Job” E.Garnet “The Ruggles Family” Short stories by John Galsworthy | | 9 | - | 5 | Основная литература: 1,2 Дополнительная литература: 1,3 | Подготовка к компьютерному тестированию, реферат а) 1,2,3 б) 1,2,6 | групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа |
| 2. | Модуль 2: Дом. Чтение: R.D.Blackmore “My Visit to London” M.Hager “Good Morning” L.Becke “The Snake and the Bell” M.Hager “Good Morning” Short stories by Katherine Mansfield | | 9 | - | 5 | Основная литература: 1,2 Дополнительная литература: 1, 3 | Подготовка к компьютерному тестированию, реферат, доклад а) 1,2,3 б) 1,2,5,6 | групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа |
| 3. | Модуль 3. Дом. Чтение: R.Dahl “The Great Electronic Writer” T.Dreiser “The Financier” O.Henry The Love of a Busy Businessman. Short stories by John Collier | | 10 | - | 5,8 | Основная литература: 1,2 Дополнительная литература: 1, 3 | Подготовка к компьютерному тестированию, реферат, доклад а) 1,2,3 б) 1,2,5 | групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа |
| | Всего часов: | | 28 | | 15,8 | | | |

Рейтинг-план дисциплины**Иностранный язык**

Специальность: 45.03.03 - Фундаментальная и прикладная лингвистика»
курс 4, семестр 7

| Виды учебной деятельности студентов | Балл за конкретное задание | Число заданий за семестр | Баллы | | | |
|---|----------------------------|--------------------------|--------------|--------------|--|--|
| | | | Минимальный | Максимальный | | |
| Модуль 1 | | | | | | |
| Дом. Чтение: M.Twain “The Price of Life and Death”. M.Gold “Looking for a Job”. E.Garnet “The Ruggles Family” | | | | | | |
| Текущий контроль | | | | | | |
| 1. Аудиторная работа (групповой опрос) | 5 | 1 | 0 | 5 | | |
| 2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание) | 5 | 1 | 0 | 5 | | |
| Рубежный контроль | | | | | | |
| 1. Письменная контрольная работа | 10 | | 0 | 10 | | |
| Итоговый балл за модуль 1 | | | 0 | 20 | | |
| Модуль 2 | | | | | | |
| Дом. Чтение: R.D.Blackmore “My Visit to London”. M.Hager “Good Morning”. L.Becke “The Snake and the Bell”. M.Hager “Good Morning” | | | | | | |
| Текущий контроль | | | | | | |
| 1. Аудиторная работа (групповой опрос) | 5 | 1 | 0 | 5 | | |
| 2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание) | 5 | 2 | 0 | 10 | | |
| Рубежный контроль | | | | | | |
| 1. Письменная контрольная работа | 10 | | 0 | 10 | | |
| Итоговый балл за модуль 2 | | | 0 | 25 | | |
| Модуль 3 | | | | | | |
| Дом. Чтение: R.Dahl “The Great Electronic Writer”. T.Dreiser “The Financier”. O.Henry The Love of a Busy Businessman. | | | | | | |
| Текущий контроль | | | | | | |
| 1. Аудиторная работа (групповой опрос) | 5 | 2 | 0 | 10 | | |
| 2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание) | 5 | 1 | 0 | 5 | | |
| Рубежный контроль | | | | | | |
| 1. Письменная контрольная работа | 10 | | 0 | 10 | | |
| Итоговый балл за модуль 3 | | | 0 | 25 | | |
| Поощрительные баллы | | | | | | |

| | | | | |
|---|----|--|---|------------|
| Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д. | | | 0 | 10 |
| Посещаемость (баллы вычтываются из общей суммы набранных баллов) | | | | |
| Посещение семинарских занятий | | | | -10 |
| Итоговый контроль | | | | |
| Экзамен | 30 | | | 30 |
| Всего | | | | 110 |